

Kiadják Bartók Béla szlovákiai népdalgyűjtését

Megállapodtak a kultuszminiszterek

Budapest (mti) – *Hiller István* magyar és *Rudolf Chmel* szlovák kulturális miniszter megállapodása alapján a jövő év tavaszára – a két tárca közös finanszírozásában – kiadják *Bartók Béla* szlovákiai népdalgyűjtését.

Hiller István a Magyar Nemzeti Múzeumban berendezett Főúri terítékek az Andrássyak asztalán című kiállítás megnyitóját követően tárgyalt erről – és több, már korábban egyeztetett projektről – szlovák kollégájával. „*Megállapodtunk arról, hogy az eddig kiadatlan egykori Bartók-népdalgyűjteményt, amelyet*

Bartók Béla még ifjú korában gyűjtött össze, közös finanszírozású kötetben kiadjuk” – közölte a miniszter. Hiller István utalt arra, hogy a sok száz oldalnyi dokumentumot jelenleg a Szlovák Nemzeti Könyvtár őrzi. A kulturális miniszter szövegét arról, hogy Rudolf Chmel ígéretet tett arra: az eredeti anyagok másolatát eljuttatja a magyar kulturális tárcához.

Hiller István közölte: szlovák kollégájával megállapodott arról is, hogy a jövő évi Balassi Bálint emlékévi tiszteletére közös finanszírozásban felújítják a költő nyughelyét.

Közös erőfeszítéssel készülnek szótáraink

A jövő év tavaszára – a két tárca közös finanszírozásában – kiadják Bartók Béla szlovákiai népdalgyűjtését Hiller István magyar és Rudolf Chmel szlovák kulturális miniszter megállapodása alapján.

– Megállapodtunk arról, hogy az eddig kiadatlan egykori Bartók népdalgyűjteményt, amelyet Bartók Béla még ifjúkorában gyűjtött össze, közös finanszírozású kötetben kiadjuk – közölte Hiller István. Utalt arra, hogy a sok száz oldalnyi dokumentumot jelenleg a Szlovák Nemzeti Könyvtár őrzi. A kulturális miniszter

szövegét arról, hogy Rudolf Chmel ígéretet tett arra: az eredeti anyagok másolatát eljuttatja a magyar kulturális tárcához. Hiller István a gyűjteményt a Magyar Tudományos Akadémia Zene-tudományi Intézetének adja át kutatásra.

Hiller István közölte: szlovák kollégájával megállapodott arról is, hogy a jövő évi Balassi Bálint emlékévi tiszteletére közös finanszírozásban felújítják a költő szlovákiai nyughelyét és az annak közelében lévő templomot.

A rekonstrukciót kétharmad arányban a szlovák, egyharmad részben pedig a

magyar kulturális tárca finanszírozza. A felújítás hozzávetőlegesen 10 millió forintos tételt jelent a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának (NKÖM) – jegyezte meg. Szövegét arról is, hogy megbeszélésükön döntöttek arról: mindketten ösztönzik a szlovák-magyar, magyar-szlovák nagyszótár elkészítését. Hiller István reményei szerint a nagyszótár 2005. május 1-jére, az uniós csatlakozás első évfordulójára elkészülhet.

A szótár összeállítását, kiadását a két minisztérium 50-50 százalékosan finanszírozza. (MTI)